

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI EPESOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinterninintsiqui pajitatsica Epeso. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantaigueroji jorio itsavetantimojiajavelacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Epesoqui paperiqui Yantajiguica 18.19–20.1; 20.17–38. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancajiaquenerica quemisantajiatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiatsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantaqueneri Epesoquitica, itioncacaantaqueneri Piripoquitica. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui

60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiatsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaquerogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatica 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Ocaniqui paperiqui Paavoro icantaque, tequeratagueti impeacaguemparoji Aapani Irioshi maasano ipeacaacaca, itsatsitacaquea incapiocajiaqueriquea maasano quemisantajiaquerineca Jeso quirishito, irioca jorio aisa teeca irijorijoigueji, maasanoquea irimajirontajajempari Jeso quirishito. Chooca 3 iquempetacaacaca Paavoro antsatantajiaquemparoca ichoocashirentacajigueti Quirishito quejetaca aparo anajiae. Jero imaica: (1) aatimpajia aquejejiacaro tsovironaqui ipeacaajitaca mapipanco, irira Quirishito irio quejetacaro mapi anaantamajatanquitsica itampaticatacotantacaroca otsipapae (2.20-22); (2) aatimpajia aquejejiacaro tsinotsi, irira quea Quirishito irio quejetacaro aguito (4.15-16; 5.23); aatimpajia aquejetacaro manquigarentsi, irira Quirishito irio quejetacari manquigatacajica (5.25-32). Icamantajiaqueri Paavoro maasano quemisantajiaquerica Quirishito irashimirintajiaquempari ampatsini, iquejetacaacari coareta Iromaqutica yashimirintagueti chooca yashimirintantaguetacaca (6.11-17).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jeso quirishito, iriotari nintaca aquena Aapani

Irioshi. Imaica nontioncajiaquempiqueate maasano aviatimpajia choocajianquitsica Epesoqui yashintajiacaca Aapani Irioshi, aisa tsaroventamajajigarica Quirishito Jesoshi.

² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jeso quirishito, inchoocatacaa jiaquempinijite cameetsa aatoniji pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Incavintsajajiacajiquea Quirishito

³ Iintsija ashineventajiguempari Irioshte Amajirote Jeso quirishito, iriotaque aisa Iriri, ancantajiaque caaviji yoganejenca-majata. Irio cavintsajajiacajica ontaniqui inquitequi, icavintsajamajajiacaji ashirequi yashintajiacajigueti Quirishito. ⁴ Coramani tequeratagueti impeacaguemparo quepatsi icoguiajiacajiquea inintacaajiacaji acancaniquea antsaroventajiaquempariqueate Quirishito ancomajatimentajiaquemparinijite aatoniji aco-vaeguishejaja, aisa iramenimentajiacajiniji quejevaecaquea teeca ancovaeguishetimatempaj.

⁵ Aritarite iquejetaquero imaica icantsicaroquea paesatoniqui impeajiacaji irijanijiate, ipintsajiacajitarite, itigarancantacarica Jeso quirishito irimetojaventajiacaji, iriotarite nintanquitsi Aapani Irioshi irootaque iquejetancaroca imaica. ⁶ Iintsija ashineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi irooriji icavintsajamajajiacaji itigarancuimojiacajiriquea Irijanite ipintsamajataca. ⁷ Iriotaque oguisotoajiajaji yovegaratantacaji iriraja, ipeacojiacajiroquea

agovaeguisherejia, caavijitari icavintsajanti Aapani Irioshi,⁸ icavintsajamajatantajiacajica, anaavaetaquetari itsamajare, iroomajaca iguenquejane.⁹ Coramani teequeate antsajiavetempaji intigaranquimojiacajiri Quirishito irimetojaventajiacaji, tequeratatirajatari ironigaanterojo icanquerica iroaqueragueti. Cotanquitsiquea imaica atsajiaqueroquea, jac netsanatapoja itigarancaqueriquea.¹⁰ Icanquetarite coramani: “Noncapiocamajajiajeriqueate maasano choocajatsica jenoqui inquitequi jerijia aisa quepatsipaequitica cameetsaniji irimajirontajiaquempariniji Irijani Quirishito.” Oraqueate oncoramanitapojajegueti aapojempagueti irinetsanatantaguequemparoca, irinetsanataqueroqueate icanqueca.

¹¹ Icoguiajiacajiquea aatimpajia tsaroven-tavaquemparineca Quirishito intsipatimentavajajiniji jenoqui inquitequi inquejetacaamajajiacajiqueate irijanite. Coramanitari tequeratagueti onchoocatimagueteji inintacaitajiacajiqueate irashintajiacaji. Iriatimpaquea inintaquequea ariquea oncoguetanaquempani imaica, iriotaquequea amenaguequeroquea cameetsavaequequea.¹² Inintaquetarite Aapani Irioshi noshineventajiaquempariquea naatimpajia, noncantajiaqueriquea iriguenti caavijica yoganejencamajata. Naroquetiquea pariacaro noquemisantajiaqueri Quirishito.¹³ Ariquea piquejejiacaquea aviatimpajia iroompaquea piquemajiavaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca tsavetanquerica Quirishito meshiajiaquempineca, paventamaja-

jianacariquea, irootaquequea icoraquetantacaca Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, pitsatantajiacaca aviguentijia irijanimajajiate. Aritarite icanque Aapani Irioshi coramani intigarancaqueri.

¹⁴ Arimajaquea itigaranquimojiacajiriquea Ishire, ichoocashirentajiacajiquea aatimpajia cameetsanijite antsatimentamajajiaquenijite irinetsanajiaqueroquea Aapani Irioshi maasano icantajiacajica, intsipajianacajiqueate jenoqui inquitequi incavintsajajiacajiqueate maasano aatimpajia yashintajiacaca. Iroosacanicate iintsija ashineventamajajiguempariquea, ancantajiaqueri: “Poganejencamajata.”

Paavoro yamanacoventajiaqueri quemisantajiaquerica Quirishito

¹⁵ Coramani noquemacojiaquempiqueate pitsaroventajiacari Amajirote Jesoshi aisa pipintsamajajiacari maasano igomajamajarejia, irootaquequea ¹⁶ noquenquejantajiaquempica namanaquerigueti Aapani Irioshi nocancaniquea nocantacoventajiaquempi: “Arioteesaa.”

¹⁷ Namanaqueriquea Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaquequea Aapani oganejencatatsica, namanacoventajiaquempi intsatac妖iaquempi Ishire pintsatimentamajajiaqueronijite maasano inintaguetica, aisa namanaqueri ironigaajiaquempi quero icota iriatimpa pintsatimentamajajiaqueriniji. ¹⁸ Namanacoventajiaquempiquea intsatac妖iaquempi cameetsanijite pintsamajajiaquenijite quero oncotanaquempani

oncoramanitapoajegueti anchoocajiaquegueti ontaniqui iriatimpaqui, oganejencavaetacauea. Icajemaquiaquempitarite incavintsajajiaquempinji irishinetacaamajajiaquempi. Ariquea inquempetacaajiaquempari maasano igomajamajarejia.¹⁹ Aisa namanacoventajiaquempiquea pintsamajajiaque iriraquea Aapani Irioshi iriguentiquea caavijica yagavejamajati yanaajiaqueriquea maasano, yagavejacaantaijacajicaquea aatimpajia atsaroven tajiacarigueti.²⁰ Pamenejate arimajaguitatsi yagavejamajati, yonigaanquerotarite yagavejica coramani ivochantajirigueti Quirishito imetojavetacagueti. Ariqueate yaanajiriquea jenoqui inquitequi yoguisavicajiriquea itincamijempequiqui.²¹ Yanaamatantajiacaricaqueate maasano majirontaguetatsica, iramajirorepae, agavejaguevetatsica, jivaguetatsica, maasano. Yanaajiaqueriqueate maasano choocajianquit-sica imaica jerijia aisa coajicajianajatsineca.²² Aapani Irioshi yanaacaaqueriquea Quirishito yashintacaaguecariquea maasano, aisa ipeacaavajari imajironmajajate maasano imeshiajiaqueca.²³ Aatimpajia quemisantajiaquerica aquejejiacaroquea itsino Quirishito, aroguentijia ichoocashirentamajataqueca. Iriguentiquea peacaaguetacaro maasano choocaguetatsica inetsanamajagueroqueate itsitacamajaguetaqueroqueate maasano.

Icavintsajajiacijkeate Aapani Irioshi yaajiajajiqueate

¹ Coramani oquejetacaquea metojajiaque pishirejia, pantajavetacarotari icantimentaguetaqueca Aapani Irioshi, pipeacaajiavetacaquea covaeguisherentsipae. ² Irooquea pantapinijiavetaca, poguijatacojiaqueroquea iquenquejajiguica quepatsiquitica, piquemisan-tajiaqueriquea imajirote ampatsinipae quenaguetatsica otampijaguitetigueti. Iriatimpa iriguentitarite omperajigarica maasano pigatsajigarica Aapani Irioshi. ³ Aatimpajia maasano aritarite aquejejiavecariqueate iriatimpajia. Aquenquejagushevetacaquea, aisa antagushejiajvetacaquea taaca opajitapae anintajiguica. Irootaquequea icatsimatanta-jiavecajica Aapani Irioshi, iquejetacaajiavetacajiquea iriatimpajia. ⁴ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi cavintsajantamajatantatsica yagamajacomajajiacijkea, caavijitari ipintsamajajiacaji, ⁵ yanijacaantajiacajicaquea ashirequi ometojashirentavetacajigueti agovaeguisherere, itsipatacaantajiacajiri Quirishito yanijacaajirigueti. (Inchiquiojitaquea icavintsajajiacaji imeshiantajiacajicaquea.) ⁶ Ariquea itsipatacaantajiacajiriqueate Quirishito Jesoshi ivochantajajajiquea, ariqueate yaajianacajiqueate jenoqui inquitequi yoguisavicijaviacajiquea iriatimpaqui. ⁷ Iquejetacaacajiquea imaica cameetsaniji oncoguitempaniquea intsamajajiaque maasano caavijiquea ipintsamajajiacaji. Aritarite icotaca iriatimpa, irootaquequea icavintsajantajiacajica

aatimpajia tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi.
⁸ Inchiquiojitaquea icavintsajajiaquempiquea Aapani Irioshi imeshiajiaquempiquea pавентажиацаригути Quirishito, паменажиа-
 жетарите аримажа иметојавентажиаquempi. Teequeate inchiquiojitsita pimeshiajiguempaji, inchiquiojitsitarite inintaquequea iriatimpa irimeshiajiaquempi. ⁹ Tee onchoocateji ampeacaguempaca aatimpa ameshiantaqueum-
 pameca, arimequea aventacoquemparomequea.
¹⁰ Iriotaquetari peacaajiacaji Aapani Irioshi, imeshiajiacajiquea aventaventaicarigueti Quirishito Jesoshi. Icantashitatijaiacajiquea anet-
 sanajiaqueroniji maasano cameetsaguetatsica inintsitacaajiacajica coramani tequeratagueti anchoocajigueji.

*Ariquea aquejetavacaajiacaquea maasano
 tsaroventajigarica Quirishito*

¹¹ Imaicaqueate imaica aviatimpajia teeca pijorijoigueji, iiintsijate pinquenquejajeroja queroqueate picojivetani coramani, manatarite teequea inconoajivetempiji joriojia yamenajiaquempiqueate teequea pinquejejiguempariji iriatimpajia itotsaiqui-
 jitirogueti ichonquimashi, irootaquequea icantantajiaquempica teequea pintsajigeriji Aapani Irioshi. ¹² Pinquenquejacojigueroja coramani teequea pintsajivetempariji Quirishito, yamenaquequempiquea teequea irashintajiaquempiquea Aapani Irioshi jero aisa teequea pintsajivetemparoji icantajiaquerica Aapani Irioshi ishiraerijia

coramani irinetsanatavaqueneriquea incavintsajajiaquerigueti, teetari aviguenti igonorojia. Pichoocatashijiavetaca quepatsiqui, tecatsi poguijacovetempaji, teetari pintsajavetempaji ininque incavintsajajiaquempi, teequea pintsajavetempariji Aapani Irioshi. ¹³ Coramani teequeate pintsajavetempariji Aapani Irioshi, quejevetacaquea pichoocavaetini jmm osamani. Cotanquitsiquea imetojaventajiaquempiquea Quirishito Jesoshi, osotoajatimentajiaquempi iriraja. Imaicaquea pавентажиацарiquea yaantajiavaquempicaquea, quisho yoajimpi.

¹⁴ Coramani maasano naatimpajia joriojia nocatsimaneguintajiaquempiquea maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji, tee pinquemisanteronicate itioncanaqueca Moishishini. Ariquea acatsimaneguintavacaajiavetaca, cotanquitsiqueate imeshiajiacajiqueate Quirishito, ipejairoquea acatsimaneguintacojiavetacaca. Imaicaquea teequea ancatsimatavacaajajempaji, manaquea aconoavacajaijanacaquea, yamenajiacajitari Aapani Irioshi ariquea aquejetavacajaijaquea maasano quemisanquerica. ¹⁵ Imetojaque Quirishito itsinoqui aatonijite quericaca atsipeventajemparone irinetsanatajero itioncanaqueca Moishishini iroonijite irimeshiantajempa. Irootaquequea imaica teeca ancantashitatijaiguempaji, ariquea aquejetavacaajiacaquea maasano irioca joriojia iriguentica teeca irijorijoigueji. Imaicaquea aquemisantajiaqueriquea iriatimpa teequea ancatsimatavacaajajempaji. ¹⁶ Imetojaventajiacajitarite Quirishito coroshiqui

cameetsanijite antsaroventajiaquempariniji, ariqueate imaica atsarоventajiacarigueti ariqueate ashineventajiacariequeate Aapani Irioshi. Arikeate iquejetaca iriatimpa ishineventajiacaji maasano. Imaicaquea imaica ariquea aquejetavacaajiaquea atsarоventajiacarigueti, teequeate ancatsimatavacaajajempaji icameetsatacojijaajitari.

¹⁷ Naatimpajia joriojia notsajiavetaro Icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nontsarоventamajiguempariji. Aviatimpajiaquea teequea pintsatimajiavetempariji, cotanquitsiquea oraqua icoraquequitigueti Quirishito ariquea itsatacabajacajiquea maasano aatimpajia quero ancojiaquempani antsaroventajiaquemparigueti Aapani Irioshi arinijite antsipatavacaajiaquemparaquea aatonijite acatsimatavacaajiajatsi.

¹⁸ Imetojaventajiacaji Quirishito, irootaquequea nagavejantajiacaca naatimpajia joriojia nocancani noncoraquetashqueri Aapani Irioshi namanajigueri, cotanquitsiquea teequea apaniro nagavejajigueji naatimpajia, pagavejajiguea aviatimpajia aisa pamanajigueri, iriguentitarite agavejacaaqueMPI Ishire Aapani Irioshi agavejacaajiaquenacaquea.

¹⁹ Coramani teequea pigonorontajiavetenaji, teequea pintsajiavetemparinica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica manaquea piquejejianajana maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi, pitsaroventajiacaritarite aviatimpajia aisa, irootaquequeate irijantantajiaquempicaquea, ariquea agonorontavacaajiaquea.

²⁰ Aquempejiacaro

aisa imapipancote itsinetacotica. Irirajiaquea itigarancanejia Jesoquirishito jerijia tsavetantajiguiroca icantajiaquerica Aapani Irioshi, irio quempejiacaroca mapicotapae isavijitica itsinetacotantamajatacaca cameetsaniji onquishomajatanaqueniji. Iriraquea Jesoquirishito, irioquea quempetacaroca mapi anaantamajatanquitsica itampaticatacotantacaroca otsipapae. ²¹⁻²² Imaica maasanoquea aatimpajia tsaroventajiacarica Quirishito aroguentijia itsovironaquite Aapani Irioshi, aroguentijia iteemporote, ichoocashirentajacajitarite Ishire. Yagavejacaajiacajiquea maasano antampishitavacaajiaquempaqueate antsaroventantamajajianaquemparicaquea. Pitsipajiaquenaqueate aviatimpajia aisa, pitsaroventamajajianacaritarite, aisaquea ichoocashirentajiaquempitarite Ishire.

3

Isavicaventica Paavoro

¹ Naroguenti Paavoro isantanatacojitaqueca notsavetantaquerigueti Quirishito Jesoshi nosavicaventajiaquempigueti aviatimpajia teeca pijorijoigueji. ² Piquemacojiaquenampaquea icavintsajaquenagueti Aapani Irioshi itigarancaquenagueti nontsavetantimoji-aquempiqueate maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji. ³ Iriatimpa yonigaaquenaroqueate isenacavetacaca, itsatacaaquenaquea notioncantavacarocaquea capichaji. ⁴ Imaica papatsavantajiaquerogueti pintsamajajiaquequea arimaja notsaquero maasano yonigaaquenaca

Aapani Irioshi yonigaanquerigueti Quirishito.

⁵ Coramaniquea tee inchoocateji caquinte tsataqueroneca, cotanquitsiquea imaica irira Ishire Aapani Irioshi icoguiajiaquenaquea yonigaajiaquenaroquea naatimpajia itigarancanejia Jesoshi jerijia aisa tsavetantajiguirica.

⁶ Jeroquea teeca intsajavetempaji: Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea maasano teeca irijorijoigueji quemisantajiaqueroca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito Jesoshi, inquejetacaajiaquempariquea icavintsajajiguirigueti ishiraerija quemisantamajatatsica. Oraquea icantajiaquerica joriojia coramani, ariquea inquejetacaajiaquempariquea iriatimpajia imaica, aritarite igonorontavacaaja.

⁷ Irooquea notsavetanke, icavintsajaque-natari Aapani Irioshi inintacaaquenaquea nontsavetanqueri Jesoquirishito, irootaquequea inchiquojitsitaquea iriatimpa itigarancaquena yagavejacaquena. Irootaquequea imaica nagavejancaca notsavetantaqueri. ⁸ Caavijiquea yanaajiaquena maasano itsipajia tsaroven-tajigarica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea icavintsajaquea Aapani Irioshi itigarancaquena nontsavetantimojiaqueri teeca irijorijoigueji noncamantajiaqueri quero icota Quirishito, caavijiquea icavintsajamajajiaqueri.

⁹ Iriraquea Aapani Irioshi peacaaguetaroca maasano igantagaquea coramani inintaque irimeshiajitaleri teeca irijorijoigueji, cotanquitsiqueate mana isenacacovecaroquea ininqueca. Ariquea itigarancaquenaquea nontsatacaya-

iaqueri quero incojiaquempa cameetsanijite irimeshiimentajiajeriniji.¹⁰ Ariqueate iquejetaca imaica ininquequea irimeshiajiaqueri quericaca tsaroventajiaquemparineca iroonijite intstantajiaquempaca maasano majirontajiatsica choocajatiatsica jenoqui inquitequi jerijia aisa agavejajatiatsica choocajatiatsica inquitequi caavijiqueate itsamajaque Aapani Irioshi.¹¹ Igantagaquea coramani iroaqueragueti inintaque irimeshiajiaqueri maasano tsaroventajiaquemparineca Amajirote Quirishito Jesoshi.¹² Imaica atsarоventajiacariquea teequea antsaroajigueji amanajiguirigueti Aapani Irioshi, atsajiaqueterite igantagaquea iquemajiacaji.¹³ Imaica pitsajiaquequea choocatirajana acaniqui, isantanatacojiquena natsipetacaquea, cotanquitsiquea pishinejiguempaquea aatoquea pishimampojancajiajatsi, aviguentijitarite natsipeventajiacaca.

Paavoro yamanacoventajiaqueri Epesoquitica

¹⁴ Irootaquequea nogueroventantacarica Iraapanite Amajirote Jesoquirishito.¹⁵ Iriguentitarite ashintajigarica maasano tsaroventajigarica, irirajia choocajatiatsica jenoqui inquitequi jerijia aisa choocajatiatsica acaniqui quepatsiqui, icantantajitarica “irijanijiate Aapani Irioshi”.¹⁶ Iriatimpa iriguenti caavijica yoganejencamajata, aisa caaviji yagavejamajati, irootaquequea namanantacarica nocanqueriquea nonintaque iragavejacaantajiaquempi Ishire, intampishitacajiaquempi intsompogui

pishirequi. ¹⁷ Namanacoventajiaquempiquea aisa nocanqueriquea noninque incoguitempani inchoocashirentajiaquempi Quirishito, piquemisantajiaqueritarite. Noninquequea taaca opajitapae pantajiaque picancaniquea pimpintsatantamajajiaquempa, ¹⁸ iragavejacaajiaquempiniji aviatimpajia aisa maasano itsipajia igomajamajarejia pintsajiaquequea caavijiquea yanaaque ipintsamajajiaquempiquea Quirishito. ¹⁹ Atsajjavetacaquea ipintsamajajiaca jiquea Quirishito, cotanquitsiquea aatoquea agavejajiguitsi antsamajajiaqueroqueate, anaamajaquerotari apintsatantajigagueti aatimpajia caquinteja. Cotanquitsiquea nonintaquequea pintsamajajiaque caavijiquea yanaaque ipintsamajajiaquempiquea. Pintsamajajiaquerogueti ariquea pinquenquejamajajiaqueriquea Aapani Irioshi aisa inchoocamajajiaquempiquea.

²⁰ Caavijiquea yagavejamajataquequea iriraquea choocashirentajiacajica, yagavejaque iranaamajatavaqueroquea taaca opajita amanaquerica, jero aisa maasano anquenquejavequempaca. ²¹ Irootaquequeate imaica maasano aatimpajia quemisantajiaquerica Quirishito Jesoshi iiintsija ashineventajiguempariquea Aapani Irioshi. Iintsija acancaniquea ashineventajiaquempariquea. Cameetsaquea inquejejiaquempa aisa maasano anchoviquijianaqueca, incoguitempani intsaroven tajiaquempari ajagantsinipaequi. Ari oncoquempa.

4

*Icantajiaqueriqueate intsipashirentavacaja-
iaquempa maasano tsaroventajigarica Quirishito*

¹ Notsavetacotaquerigueti Amajirote, irootaquequea isantanatacotimentantajique-narica. Imaica noncantajiaquempiquea pincomajamajajiaquempaquea pinetsana-timenqueronji inintacaquempica Aapani Irioshi iroaqueragueti icajemajiaquempigueti. ² Aatoquea panaanatavacaajiga, pincavintsajava-caajiaquempaquea, pamenacojianaquempaquea intati irantashijitaquempigueti. Pimpintsatava-caajiaquempaquea pantsiperejacotavacaaji-aquempa. ³ Imaica piquemisantajiaquerigueti Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea Ishire, iriotaquequeate agavejacaajiaquempica pitsipatavacaantajiacaca cameetsa, piquemava-caajiacaca. Cotanquitsiquea pincoguitempani pinquejejianaquempa imaica. ⁴ Maasanotarite aatimpajia tsaroventamajajigarica manaquea atsipatavacaajiacaquea quejecaquea apanironica achoocajiaque, apatirotitarite ichoocaque Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiacajica. Aisa maasano icajemajiacajiquea Aapani Irioshi cameetsaniji incavintsajajiacajiniji oncoramanitapoja jegueti ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁵ Chooca apatiroti Amajirote, apatiroti aventajiacaca aatimpajia maasano, apatiroti aviñacajatimentajiacaca maasano. ⁶ Chooca apatiroti Aapani Irioshi, iriguentequea Aapanite aatimpajia maasano. Iriatimpa iriguentequea Amajirojiate maasano, iriguentequea

agavejacaajiacajica maasano, aisa iriguentiquea choocashirentajiacajica maasano.

*Icantashitatiacaaguecajiquea yagavejacaajia-
cajigueti Quirishito*

⁷ Caaviji icavintsajamajajiacajiquea Quirishito maasano, cotanquitsiquea icantashitatiacaaguecajiquea maasano yojocaguecajigueti yagavejica antajiaqueneriniji inintacaajiacajica.

⁸ Itioncacojiqueriguetaquea coramani ocanti:

“Yoanaji jenoqui, ijivajianaqueri yaajiaqueca yanaajiaqueca.

Ariquea yojocajiaqueneriquea caquinteja ininta-
caajiaquerica.”

⁹ Imaica ¿taaca opaji oncanque “yoanaji jenoqui”? Jeroquea oncanque aritarite iquenapojo iroquieragueta quepatsiqui. ¹⁰ Iriraquea quenapojatsica jenoqui inquitequi iriotaquequea atsomajanajatsica, yoavaetanaji jenoqui yavisanajiro inquite, intsitacamajaguetaqueronijite maasano, yanaajiaqueriquea maasano. ¹¹ Iriatimpaquea yagavejacaajiaqueriquea quemisantajiguirica irantajiaqueneriniji inintacaaguetaquerica: iconoagarantajiacaquea ipeacajaiacarieate itigarancane; itsipaquea ipeacajaiacarieate tsavetantajiguiroca icanquerica; itsipaquea yagavejacaajiaquerigueti yaanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, itsavetantajiaquero; itsipaquea ipeacajaiacarieate quempoguijajiguirica quemisantajiatsica

itsatacayaqueriqueate. ¹² Ariquea iquejetacaa-jiacajiquea maasano aatimpajia yashintajiacaca cameetsanijite agavejajiaqueniji amitacotava-caaquiaquempa antampishitavacaajiaquempa arinijite anquemisantamajajianaqueri Quirishito maasano aatimpajia quejejiacaroca itsino.

¹³ Acancaniquea anquejejianaqueroquea imaica arejevaetapojempa antsipatavacaamajaji-aquempagueti maasano, anquemisantama-jajiaqueriquea Irijanite Aapani Irioshi, aisa antsamajajiaqueri. Arikea anquenquevarishirentanaque, anquejemajaquempariquea Quirishito. ¹⁴ Aatoquea aquejejijaaritsi chaajaniquipaetirajaca tequeratatirajaca intsaigueji, shinimentajiatsitirajaquea taaca opajitapae icantajiquerica. Aatoquea aquemisantajiguiritsi cantashitatigaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Iriatimpa-jiatarite itsanirojiguitari yamatavijantajigu, manaquea inintajiaque intati iramatavijajacaji aatoniji aquemisantamajajajiritsi Quirishito.

¹⁵ Cotanquitsiquea aatimpajia iiintsija amp-intsamajajiguempariquea maasano, ancanta-majataquequea anquenquetsatacaajiaquerigueti arimpanijite anquenquevarishirentanaquequea arejevaetajemparoniji anquejejianaquem-pariquea Quirishito anetsanajiaquerogueti maasano inintacaajiacajica, iriguentitarite Amajirote. ¹⁶ Iriguentitarite agavejacaajiacajica antsipatavacaantajiaquempacaqueate asavi-caventajiaquerogueti taaca opajita ininqueca iriatimpa, maasanotarite icantashitatiacaague-cajiquea yagavejacaajiacajigueti antajiaque

taaca opajita inintaguetica. Iroosacanicate maasanojia asavicaventamajajiaquerogueti ariqueate anquemisantamajajianaqueriquea antampishitavacaajianaquempaquea ampintsa-tavacaamajajianaquempaquea.

Aatoquea piquejejijaatsi tequeratagueti pinquemisantajigueji

¹⁷ Imaica noncantajiaquempiqueate aatoja piquejejijaaritsi teeca inquemisantajigueji quenquejagushejiatsica intati, teenicate irininteji Amajirote pinquejejajempaquea imaida.

¹⁸ Iriatimpajia ipitsecaquenquejanetanaque, teequea iranijashirenta-caajigueriji Aapani Irioshi aisa teetarite irinintajigueji intsajiaqueriquea, manaquea iquishoshirentajianaque.

¹⁹ Iroguentiquea yantajigui yantagushejiaquequea taaca opajitapae covaeguisherentsi, manaquea itsanirojiaquequea intati, teequea impashiventacajaiguemparojo, ishineventajiacarotarite intati.

²⁰ Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea iro itsatacaaajitaquempica pitsapojaquerigueti Quirishito,

²¹ arimajagueti piquemajiaqueri,

arimajagueti iro itsatacaaajitaquempi

iroomajatatsica itsatacaantica Jesoshi.

²² Imaica aatoquea piquempejijaaquea paesatoniqui pantagushejiavetacagueti covaeguisherentsi,

aritarite picojiacani pishineventajiavecaroquea,

manaquea amatavijajiaquempi.

²³ Imaicampani iroqueraro oncantanajempa pishire aisa

piguenquejane.

²⁴ Piroquerashirentajianaje, irootaquetari ipeacaimentantajiaquempica

Aapani Irioshi pinquempejiaquempariniji iriatimpa, comajashirerimajaca pincantajempa, pincomajamajajianajempa.

Icantajiaqueriqueate quero incotajempa inco-majamajajiaquempagueti

²⁵ Aatoquea pamatavijajajiritsi pigonoropae, manaquea pincantamajataque, aatoquea pican-tashita intati, maasanotarite aatimpajia man-aquea atsipatavacaajiacaquea intati atsarоventa-jiacarigueti Amajirote Jesoquirishito.

²⁶ Piquemavaquerogueti oncoraquetaquegueti pigatsimare, aatoja picovaeguisheta, taamp-inaquea pimpetsimarejajianaje tequeratagueti ompitsequiji, ²⁷ aatonijite yagavejajiguimpitsi ampatsini incovaeguishetacaajiaquempiquea.

²⁸ Iriraquea aitsitantajiatsica ariotapojaque paitsitantaque, manaquea pincatsiquetaque intati, irooca pantajiaque otsipa cameetsague-tatsica irootaquequea onchoocatantaquempaca pincavintsajanquemparica coguitejacojianquit-sica.

²⁹ Aatoquea picantaguishetitsi, manaquea pincanquequea cameetsaguetatsica ami-jiaquerineca quemisantajiaquempineca pintampishitacaantajiaquemparica. Cameet-saquea pinquenquetsatacaaajiaqueri irooqua pincavintsajanquemparica. ³⁰ Aatoquea pishi-mampojancacaajigaritsi Ishire Aapani Irioshi, iriotaqueterite itigarandquimojiaquempica Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, quejetaca iseyotaquempi intsatantajitaquempaca

aviguentijia irashimajaca arejebaetantapojem-paca savincaguiteri iraantajiavajerica Amajirote maasano yashintajiacaca.

³¹ Imaicaquea pimpishoncajero picatsimashirentajiguigueti, aatoquea picatsimajencajiaji, manaquea povashiantanajero pigatsimaca. Aatoquea pitampishijencantan-tajiaji, aatoquea picantashitari itsipapae. Povashiantajianaqueroqueate maasanopae covaeguisherentsi quejecaroca ocatica.
³² Pincavintsajajiaqueriqueate pigonorojia, aisa pimpintsamajajiaquempariquea. Aatoquea picatsimashirentiri itsipa querocagueti incoquempini, manaquea pimpeacotajemparo intati, pinquempejiaquempariqueate Aapani Irioshi ipeacotsitajimpirogueti picovaeguishe-jiacagueti, aatoquea icatsimatimentimpilo, paventajiacaritarite Quirishito.

5

Icantajiaqueriqueate inquejejiaquempar-iqueste Quirishito

¹ Aviatimpajia aviguentijiatarite irijanijiate Aapani Irioshi ipintsamajajiacaca, imaica pinquejejiaquempariqueate iriatimpa.

² Picancanija pimpintsatantamajataquempa, quejetaca Quirishito ipintsamajajiacaji ipiman-tantacaroca imetojane imetojaventajiacajiquea. Irootaque oquempetacaro cameetsajencatatsica yojocajitaquenerica itaaajitaquenerica Aapani Irioshi, ishineventavacaro.

³ Aatoquea poashitimajigurotsi manquigar-entsi teeca irooqua pimanquigare. Ari

pinquejejiaquempaquea aisa manquigarentsijia, aato poashitiritsi shirampari teeca irio pimanquigare. Aatoquea piquenquejacotima-jiguirotsi taaca opajitapae covaeguishetatsica. Aato pinintsiguetiri yashintaguecaca itsipa, aisa aatoquea pinintavaque pinintavaque. Icoguiajiaquempitarite Aapani Irioshi pincomajamajajiaquempaniji. ⁴ Aatoquea piquenquejajiguitsi taaca opajitapae oguipashiv-entajantatsica. Aatoquea picantaguishejigui intati, aisa pinquenquetsataquegueti aatoquea piconoantavacaro covaeguisherentsi, manaquea pinquenquetsajiaque cameetsa pishineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi cavintsajajiaquempica. ⁵ Pitsamajajiaquetarite aato yogui ontaniqui imajirontagueti Quirishito jeri aisa Aapani Irioshi quericaca oashitiroca manquigarentsijia, jeri aisa antaguishetiroca taaca opajitapae covaeguisherentsi, jeri aisa nintsiguequerica itsipa yashintaguetacaca, jeri aisa quejecarica irinintavaque irinintavaque. Iriraqueate nintatsica irajaarantamajajempa quejevaetacaquea manacaquea iroguenti irioshivijique irajaararopae. ⁶ Inchiquojitaja yamatavijajiguimpitsija cantashijiatsica intati. Icatsimamajajiguiritarite Aapani Irioshi maasano quejejiguiroca imaica teeca irinintajigueji inquemisantajigueriji. ⁷ Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoquea pitsipaguishejigaritsi iriatimpajia.

⁸ Paesatoni oquejeveca pipitsecacojiaque iroorijite pantaguishejiavetacaqueate taaca opajitapae covaeguisherentsi teenicate

pintsajavetempariji Aapani Irioshi,
 cotanquitsiquea imaica pitsajiaqueriquea
 piquemisantajiaquerigueti Amajirote,
 quempecaquea itsirencacotapojajimpi.
 Irootaquequea noncantantajiaquempica:
 arimpaquea pinquempejianajempariquea
 choocatatsica savincaguiteriqui, manaquea
 pincomajamajajianaquempa. ⁹ Maasanotarite
 tsamajajiguirica manaquea icavintsajantajigu-
 iquea intati, icomajamajajigaquea, aisa icanta-
 majajiaquequea, teequea iramataajiguempaji.
¹⁰ Irooqua pintsajiaque ishineventaguetaca
 Amajirote. ¹¹ Aatoqueate pishineventi-
 majijaarotsi maasano yantagushejiaqueca
 irirajia pitsecacojianquitsica, manaquea
 pincantimentantajiaqueroquea, teetarite
 irishineventemparoji Aapani Irioshi. ¹² Aato
 ocameetsati anquenquetsaguishetacotsitanta-
 querogueti taaca opajitapae yantagushejiguetuca
 imanavecaca, oguipashiventajantarite
 intati. ¹³⁻¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia
 pincomajamajajiaquempagueti, iriraquea
 antagushejiguiroca covaeguisherentsi
 inchiquiojitsitarite iriatimpajia iramenajiaque-
 mpa manaquea icovaeguishejiaca, iroompaquea
 arica irinintajiaquequea inquejejianaquempi
 aviatimpajia inquemisantajianaqueriquea
 Quirishito. Irootaquequeate itioncacoji-
 querogueti ocantiquea:

“Pintinajanaquequea aviatimpa maanquitsica,
 aviatimpa metojanquitsica pimpochatanajequea,
 ariquea intsirencacotaquempiquea Quirishito.”

¹⁵ Imaica pincomajajiguempaqueate aatoquea piquempejijaaritsi teeca intsajigueji, manaquea pinquejejaquempariquea tsajiatsica icomaja-jigagueti. ¹⁶ Pisavicaventamajajiaqueroqueate pantsipeventamajajiaquempariquea Aapani Irioshi imaica, choocatarite oshequini antaguishejiguiroca covaeguisherentsi.

¹⁷ Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoquea piquejigari teeca intsajigueji inquenquejajigue, manaquea pincantajiaqueriquea Amajirote intsatacabajiaquempiro maasano intintaqueca pantajiaqueca. ¹⁸ Aatoqueate pishinquijiga, piquenanaquetsiqueate picovaeguisheretsi. Irooqua pinintamajate inchoocamajatanaquempi Ishire Aapani Irioshi.

¹⁹ Pinquenquetsatavacaajiaquempaquea, pincantsitemparoquea ocanqueca amashairentsipae itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. Pamashaiventajiaqueri Amajirote, pintsaroven-tamajajianaquempariquea onquenavaetanaque pishirequi. ²⁰ Paventajiacaritari Amajirote Jesoquirishito imaica, iintsija pincoguitempani pishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi pincantapinitaqueriquea: “Ariotesaa”, iroorijite icoguitaniquea icavintsajajiaquempiquea.

*Quero incojiaquempani inchoocajiaqueniji
cameetsa manquigajiatsica aisa imanquigare*

²¹ Arigueti pitsaroventamajajiacari Quirishito aatoquea pinintajiguitsi panaanaatavacajajaque-mpaquea, maasanoquea pinquemisantavacaajiaquempaja pamitavacaajiaquempaquea intati.

22 Manquigarentsijia, pinquemisantamajajaqueri manquigatimpica quejetacaquea piquemisanquerigueti Amajirote. **23** Iriraqueate shirampari iriguentitarite jivatiroca imanquigare iquejetacariqueate Quirishito ijivajiguirigueti maasano tsaroventajigarica, aisa irioquea meshiajiaquerica. Iriraquea Quirishito yamenajajaqueri quemisantajiatsica quempetacaquea iriojia itsino, Quirishito irio quejecaroca iguito. **24** Aritarite oquejetacaquea imaica maasano tsaroventajigarica iquemisantajiaqueriquea Amajirote Quirishito, ariquea onquejejiaquempaquea manquigarentsijia onquemisantamajajiaqueriqueate manquigataroca, aatoquea opigapigatsajigariquea.

25 Shiramparijia, pimpintsamajajiaquemparoqueate pimanquigare, pinquejejiaquemparoqueate Quirishito ipintsamajajiacarigueti maasano tsaroventajigarica, iquejetacaacari imanquigare, ipacaro imetojane imetojaventaqueroquea, **26** cameetsanijite irogameetsantajiaquero, apanironijite irashintajiaquemparo. Isaancantacaro iquivantacaro oja aisa iguenquetsatsare.* **27** Ininquietarite iramajero intsipataquemparo, aato opintatimata, aato otsiñoamagoti, aato ochoocati quejecaroca, manaquea oganejencataquempa oncemeetsamajataque.

* **5:26** Coramani ontaniqui Joreaqui yamejigaca iroshipojigueti irimanquigajitaquemparo manquigarentsi, otsipatata onquivamajataquero aisa onetsanamajataquero onquitsaatajemparo saancamorenaro teeca ontsiñoamagoteji.

Ariquea inquejetacaajiaquempari maasano igapiocane, iroganejencatacaajiaquempari.

²⁸ Imaica aviatimpajia shiramparijia, pimpintsajiguemparojate pimanquigare pincavintsajajiaqueroquea pinquejetacaajiaquemparo pipintsajigagueti aviatimpa. Iriraquea cavintsajiroca imanquigare irisatiquea cavintsajaatsi. ²⁹ Tecatsi sematsine itsino iriatimpa, maasanoquea acavintsajajiacaquea ashecajiacaquea aatonijite ametojajiguitsi, aisa amenanontajiacaquea aatoniji taa oajigaji. Arikeate iquejetacaajiacariequeate Quirishito maasano tsaroventajigarica ipintsajigarigueti. ³⁰ Aatimpajia aisa tsaroventajigarica maasanoquea atsipajiacariequeate atsarоventamajajigarigueti quejevaecaquea aroguentica itsino, irootaquequea icavintsajantajajajica. ³¹ Arikea itioncacojiquerogueti ocanti: “Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriequeate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, apatsinoroquea incantanajempa. Arikea iroaqueragueti tequeratagueti irimanquigatemparoji, mavite icarajiavetaca, arikea imanquigacarogueti arikeate icojianaca tee irimavitetajempaji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.” ³² Omanavecaquea ocatica, cotanquitsiquea mana nocantajiaquempiroquea irooquea pintsatantajiaquempaca arikea iquejetacaajiacajiquea Quirishito maasano aatimpajia atsarоventajigarigueti. Itsipajiacajiqueate iriatimpa quejevaecaquea aparoquea acantaja, quishoquea yoajiacaji.

33 Noncantsijajempiqueate aisa maasanopae shirampari impintsamajataquemparoqueate imanquigare, incavintsajaqueroquea inquejetacaquemparoquea icavintsajagueti iriatimpa. Aisa maasanopae manquigarentsi onquemisantamajajiaqueriquea manquigataroca.

6

Quero incojiaquempani irijanintajiatsica aisa irijanijiate

¹ Aviatimpajia chaajaniquipaetirajaca, arigueti piquemisantajiaqueri Amajirote ininque pinquejetacaitempariequea piri aisa piniro pinquemisantajiaqueriqueate, caavijiquea ocameetsati pinquejetaquerogueti imaica.

²⁻³ Paesatoniqueate Aapani Irioshi icantavecariqueate Moishishini taaca opajitapae, ariquea itioncacoguequeroquea cameetsanijite irinet-sanajiaquero avaesatinijiateni, cotanquitsiquea teequea incanteji irinetsanajiaqueroguetiquea maasano osamaniqueate inquishojiaque acaniqui quepatsiqui. Cotanquitsiqueate choocaquea apatiroti icantaquerica irinet-sanataquerogueti osamaniquea inquishojiaque acaniqui quepatsiqui, irootaquequea ocatica: “Pinquenquejacameetsatacotaquerija piri aisa piniro.”

⁴ Aviatimpajiaquea irijanintajiatsica, aatoquea picatsimatacaashijigaritsiquea intati pirijanijiate aisa porijanijiate, manaquea pintsatacaajiaqueriquea maasano icanqueca

Amajirote, aisa pincantomajajiaqueriquea irantajiaqueguetico vaeguisherentsi.

*Quero incojiaquempani yashintajitaca aisa ash-
incarica*

⁵ Aviatimpajia yashintajitaca, pinquemisanta-majajiaqueriqueate ashinqueempica acaniqui quepatsiqui, aatoquea pipigapigajigari manaquea pintsaroacaajiaquempariqueate, aisa aato pamatavijajiguiri, manaquea pincatsiquejiaqueneriqueate quempascaquea iriguentica picatsiquejiaqueneca Quirishito.

⁶ Aatoquea apatiroti pinetsanajigurotsi icantajiaquempica yamenajiaquempigueti irooqueate pishinetacaantajiaquemparica, picancaniquea pincatsiquemajajiaquequeate, iriotaquetari ashintamajaquempica Quirishito, aviguentijiatarite irajaanirejia Quirishito. Pinintamajajigueja pinetsanamajajiguero maasano inintaguetica Aapani Irioshi.

⁷ Pinetsanamajatanaqueroja incanqueempigueti ashinqueempica quejecaquea irioquea pantamajaquene Amajirote Quirishito, aatoquea aparoquea pishinetacagari papicaquinteteni.

⁸ Pitsajiaqueterite iriraquea Aapani Irioshi irishineventajiaquempariquea maasano antiroca cameetsatatsica, irivegarajiaqueneriquea. Inquejetacaajiaquempariquea irirajia yashintajitaca, jerijia aisa teeca irashintajitempariji, maasano.

⁹ Aviatimpajiaqueate ashintajigarica caquinte yojocantajitica, iiintsijate pinquenquejajigueroquea ocatica. Choqueate apaniromajaca ashintajiguimpica aviatimpajia

jerijiaquea aisa pashintajiacaca, iriotarite pimajiromajate choocatatsica jenoqui inquitequi. Iriatimpaquea yamenajiaqueMPI teequea pincantashitatijaiguempaji, ariquea piquejetavacaajiacaquea maasano. Irootaquequea noncantantajiaquempica pincavintsajajiaqueriqueate pashintajiacaca, aatoquea picatsimajiguiritsi.

Quemisantajatsica iquejetacariquea ashimir-intajatsica

¹⁰ Napitsaroventarijate, apanivaniqueate noncantajiaquempiqueate, aviguentijitarite tsaroventajigarica Amajirote imaica pamaneriquea pincantajiaqueri intampishitacaamajajiaquempi, aisa iragavejacaamajajiaquempi, caavijitarite yagavejamajati. ¹¹ Iriraqueate ashimirintajatsica yashimirintavacaajiacagueti iroguentiquea yaventajiga iguishoritepae aatoniji isatajajitiri. Imaica aviatimpajia pinquejejianaquempariquea parentajianaquempariqueate Aapani Irioshi irojocajiaquempiquea maasano pimpigatantajiaquemparica ampatsini aatonijite yagavejajiguimpitsi yamatavijajiguimpitsi. ¹² Aatimpajiaqueate teetari iriguenti ashimirintajiguempa choocatanquitsica itsino, iriraja. Iriguentijiaquea ashimirintajiacaquea majirontajiavetanquitsica teeca inconijajigueji, iriraja tigarancajiaquerica quemisantajiaquerica, iriguentijia agavejajiaquerica pitsecashirentacojianquitsica acaniqui quepatsiqui, iriguentijia ampatsinipae quenaguetanquitsica inquitequi peacagaroca

covaeguisherentsi. 13 Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica, pinquejetempariquea ashimirintatsica yaventarogeti iguishoritepae, paventamajajiaquempariquea aviatimpajia Aapani Irioshi yojocaquempitari maasano pimpigatanquemparica ampatsini pagavejajiaqueniji pintampishitashitimentajiaquerinijite incoraquetashijiaquempigueti, aatonijite yagavejajiguimpitsi, manaquea pinquemisantamajajianaqueriquea Aapani Irioshi.

14 ¡Pintimanaqueshiatsi! Picancaniquea pinquenquejajiaqueroqueate maasano arimajatatsica teecaquea amatavijanteji, oquejetacaquea yoishotacomajatacarogueti ashimirintatsica ichompimashite. Pincomajamajajiaquempaqueate pinquejetantanaquemparicaquea ashimirintatsica yavencarogueti isavoneguitacaca. 15 Quejetacaquea irira ashimirintatsica icavimajatanacaqueate cameetsanijite iranijitantanaquemparonijite, ariqueate pinetsanatanaquempaquea poajianaquequea, pinquenquetsatacaapojeriquea caquintepae pintsatacaaajiapojeriquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica inchoocatantajiaquempaca cameetsa. 16 Aisa choocaquea ashimirintatsica iticaancaca, iticaantavacaroquea shiquiripi morecatsica aatoniji iquentajitiri. Aisa aviatimpa, paventamajatanacaquemparija Aapani Irioshi, pinquemisantamajatanacaqueriquea aatonijite yagavejimpitsi ampatsinipae incovaeguishetacaquempiquea. 17 Aisa, quejetacaquea ashimirintatsica yasatirijarogueti cavorejatatsica

ichoocatantajaca, pintsamajajiaquequea
 arimajaquea imeshiajiaquempi Quirishito
 pinchoocatantajempaca. Choocaquea aisa
 ashimirintatsica itsaampimenirite yagave-
 jantarica yashimirincaca. Oquejetacaroquea
 Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yojocajiacajica
 Ishire agavejanquemparicaquea ampatsinipae.
 18 Picancaniquea pinquenquetsatacaaqueri
 Aapani Irioshi, pamanamajapinijiaqueriqueate
 pincantajiaqueriquea incavintsajajiaquempi
 iramitacojiaquempi. Pinquemisanqueriquea
 Ishire intsatacaaajiaquempigueti querocaca
 pincanqueni. Pinquenquejamajajigue
 pamaniquerigueti, aatoquea piperajigarotsi.
 Picancaniquea pamanacoventajiaqueri maasano
 tsaroventajiatsica.

19 Pamanacoventajiaquenaqueate naatimpa
 aisa, intsatacaguenaniji Aapani Irioshi
 quero noncanqueni aatoniji notsarogui
 nontsavetanquerogueti Quenquetsatsarentsi
 Oganejencatatsica teeca intsajivetempaji.
 20 Aapani Irioshi itigarancaquenaquea
 nontsavetanqueroquea, irootaquequea isan-
 tanatacotimentajitaquenaca yoishoitsijitanaquea
 cavorejatsariqui. Pamanacoventajiaquenaja
 cameetsanijite nontsavetantaqueronijite,
 pincantaqueriquea intampishitacaquena
 aatoniji notsaroacagarotsi, irootaquetari
 inintacaquenaca.

Interoncacaajianajerica

21 Ariquea ichoocataquequea apitsaroven-
 tarite Tiquico apintsajigaca. Iriatimpa

yantamajatiniriqueate Amajirote. Imaica nontigarancaqueriquea iroanaquequea avi-
atimpajiaqui pinquemacotimentajiaquenanijite,
inchiquiojitsitarite incamantajiaapojiempiroquea
maasano. ²² Irootaquequea nontigaran-
quimenquerica irishinetacajaiapojiempiquea
intampishitacajaiapojiempiquea.

²³ Imaica, napitsaroventarijate, non-
intaque irishinetacajaiquempi Aapani
Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito
inchoocatacaaajaquempiquea cameetsa,
aatonijite taaca opajita pishoshoventajia-
jatsi, aisa intampishitacajaiquempiquea
pintsaroventamajajianaquempariniji, aisa
pimpintsatavacaajaquempaniji. ²⁴ Aisa
nocanqueriquea incavintsajajiaqueriquea
maasano pintsamajajiguitarica Amajirote
Jesoquirishito.

**Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani
Irioshi: Tsavetacoquerica Amajirote
Jesoquirishito**

New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Caquinte

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Caquinte[cot], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Caquinte

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

83ba253d-55c7-5686-b0d2-bfc8d1efc0d5